



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 March 2001

Пятьдесят пятая сессия
Пункт 30 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[без передачи в главные комитеты (A/55/L.68 и Add.1)]

55/216. Осуществление Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90–е годы

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о ходе работы в области осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90–е годы и добавление к нему, посвященное мобилизации дополнительных ресурсов для обеспечения развития в Африке: исследование общих потоков ресурсов в Африку¹,

ссылаясь на свою резолюцию 46/151 от 18 декабря 1991 года, в приложении к которой содержится Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90–е годы, на свои резолюции 48/214 от 23 декабря 1993 года, 49/142 от 23 декабря 1994 года, 53/90 от 7 декабря 1998 года по вопросу об осуществлении Новой программы, а также на свою резолюцию 51/32 от 6 декабря 1996 года о среднесрочном обзоре осуществления Новой программы,

учитывая доклад Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, представленный Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее в 1998 году², и свою резолюцию 54/234 от 22 декабря 1999 года о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, а также рекомендации Специальной рабочей группы открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке³, учрежденной Генеральной Ассамблеей для наблюдения за выполнением рекомендаций, изложенных в докладе Генерального секретаря,

¹ A/55/350 и Add.1.

² A/52/871-S/1998/318.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 45 (A/55/45)*.

напоминая о том, что, хотя главную ответственность за развитие Африки по-прежнему несут африканские страны, международное сообщество заинтересовано в нем и в поддержке усилий этих стран в данной области,

приветствуя последние усилия и инициативы Организации Объединенных Наций по Африке, в частности заседание Совета Безопасности по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИДу) в Африке, проведенное в январе 2000 года, раздел VII Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций⁴ об удовлетворении особых потребностей Африки, этап заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета, запланированный на июль 2001 года, а также другие мероприятия в области развития, в ходе которых будут рассматриваться вопросы, имеющие особое значение для Африки, такие, как третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая будет проведена при содействии Европейского союза в мае 2001 года в Брюсселе, специальная сессия Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу, запланированная на июнь 2001 года, международное межправительственное мероприятие высокого уровня по финансированию развития и десятилетний обзор хода осуществления решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию,

приветствуя также тесные партнерские отношения между Европейским союзом и африканскими странами на основе Каирской декларации и Плана действий⁵, а также Соглашение Котону от 23 июня 2000 года⁶, заключенное между членами Европейского союза и группой государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана, которая состоит в основном из африканских стран, и предусмотренные в нем финансовые обязательства,

приветствуя далее поддержку со стороны международного сообщества, включая Пекинскую декларацию и Программу сотрудничества Китая и стран Африки в области экономического и социального развития, принятые Форумом по вопросам сотрудничества Китая и стран Африки 12 октября 2000 года, Закон Соединенных Штатов Америки о развитии и создании возможностей в Африке, а также Конференцию министров в рамках Токийской международной конференции по развитию Африки, посвященную ходу осуществления Токийской программы действий⁷, запланированную на 2001 год или начало 2002 года,

отмечая с глубокой озабоченностью долговое бремя многих развивающихся стран, так как обслуживание задолженности по-прежнему истощает ограниченные ресурсы, предназначенные для целей развития,

вновь подтверждая необходимость интеграции стран Африки в систему международной торговли путем акцентирования важности создания, на национальном и международном уровне, условий, способствующих привлечению прямых иностранных инвестиций и развитию международной торговли в качестве инструментов экономического роста и развития,

выражая озабоченность в связи с общей тенденцией к сокращению потоков ресурсов в Африку, в частности низким уровнем прямых иностранных

⁴ См. резолюцию 55/2.

⁵ A/54/855-E/2000/44, приложения I и II.

⁶ См. www.acpsec.org.

⁷ A/53/599-S/1998/1015, приложение I.

инвестиций, официальной помощи в целях развития, что, среди прочего, серьезно препятствует своевременному осуществлению Новой программы,

признавая крайнюю необходимость значительного увеличения потоков финансовых ресурсов в Африку для поддержки осуществления мероприятий африканских стран в области развития,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о ходе работы в области осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и добавление к нему, посвященное мобилизации дополнительных ресурсов для обеспечения развития в Африке: исследование общих потоков ресурсов в Африку¹;

2. *признает* необходимость и призывает к дальнейшему расширению и наращиванию усилий многих африканских стран по ускорению прогресса в областях, охватывающих экономические реформы, включая проведение правильной макроэкономической политики; развитие частного сектора; расширение процесса демократизации и укрепление гражданского общества и представительной, открытой и подотчетной системы правления и верховенства права, а также повышение внимания к человеческому измерению, особенно образованию, положению женщин, народонаселению, здравоохранению и сотрудничеству Юг-Юг;

3. *выражает глубокую озабоченность* в связи с ограниченным прогрессом во многих других областях, таких, как искоренение нищеты, профилактика и лечение инфекционных заболеваний, включая малярию, туберкулез, и особенно пандемию ВИЧ/СПИДа, борьба с засухой и опустыниванием, сельское хозяйство и производство продовольствия, продовольственная безопасность, развитие инфраструктуры, организационный потенциал регионального сотрудничества и интеграции, охрана окружающей среды и развитие и предотвращение, регулирование и разрешение конфликтов;

4. *настоятельно призывает* к незамедлительному осуществлению расширенной программы облегчения долгового бремени бедных стран с крупной задолженностью и списанию всей официальной двусторонней задолженности этих стран в контексте искоренения нищеты в обмен на принятие ими конкретных обязательств по уменьшению нищеты как части их общей стратегии развития и призывает международное сообщество обеспечить всестороннюю и эффективную поддержку в деле сокращения долгового бремени африканских стран;

5. *подчеркивает* настоятельную необходимость содействовать полной интеграции африканских стран в мировую экономику и в этом контексте призывает прилагать дальнейшие усилия в целях расширения доступа на рынки для продукции, представляющей интерес для африканских стран с точки зрения экспорта, и поддерживать усилия, направленные на диверсификацию и расширение предложения продукции, и в этой связи приветствует усилия Европейского союза и Соединенных Штатов Америки, в частности в рамках Соглашения Котону между Европейским союзом и группой государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана⁶ и Закона Соединенных Штатов Америки о развитии и создании возможностей в Африке;

6. *выражает признательность* тем развитым странам, которые согласились с установлением и достигли целевого показателя общего объема

официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента от своего валового национального продукта, и призывает те развитые страны, которые еще этого не сделали, предпринять дополнительные усилия для скорейшего достижения согласованного целевого показателя общего объема официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента от своего валового национального продукта, учитывая особые потребности в области развития наименее развитых стран Африки;

7. *настоятельно призывает* все государства, международные финансовые учреждения, в частности Международный валютный фонд и Всемирный банк, многосторонние организации и фонды и программы развития системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственные и неправительственные организации с новой энергией и безотлагательно обеспечить достижение целей и выполнение задач, предусмотренных в Новой программе;

8. *призывает* систему Организации Объединенных Наций, а также другие занимающиеся вопросами многостороннего и двустороннего сотрудничества в области развития учреждения, включая международные финансовые учреждения, и неправительственные организации обеспечить более согласованное осуществление мероприятий в области оказания содействия развитию в Африке в интересах повышения эффективности, отдачи и получения ощутимых результатов под руководством стран-получателей помощи;

9. *подтверждает* свою резолюцию 51/32, в которой признано, что Общесистемная специальная инициатива Организации Объединенных Наций по Африке является средством осуществления Новой программы, и с удовлетворением отмечает достигнутый к настоящему моменту прогресс и предлагает Генеральному секретарю и впредь предпринимать усилия для укрепления этого механизма, с тем чтобы он способствовал повышению уровня координации и согласования инициатив субъектов развития в Африке, и в этой связи подчеркивает важность принятия комплексного подхода Организации Объединенных Наций к проблемам Африки;

10. *подтверждает также* принятое в ее резолюции 51/32 решение о проведении в 2002 году окончательного обзора и оценки Новой программы в соответствии с положениями пункта 43 *e* приложения к резолюции 46/151;

11. *предлагает* Генеральному секретарю поощрять более широкое привлечение Организации африканского единства к осуществлению, последующей деятельности и оценке Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и на последующий период, включая проведение окончательного обзора осуществления Новой программы в 2002 году;

12. *подчеркивает* важность независимой оценки качества, проводимой на высоком уровне, для подготовки окончательного обзора и оценки Новой программы;

13. *вновь подтверждает* в этой связи важность определения набора показателей деятельности для оценки прогресса, достигнутого в деле осуществления Новой программы;

14. *просит* Генерального секретаря, учитывая эти показатели, представить независимую и объективную оценку осуществления Новой программы Генеральной Ассамблеи не позднее 31 мая 2002 года;

15. *подтверждает* свое решение, отраженное в резолюции 54/234, рассмотреть на своей пятьдесят шестой сессии процедуры проведения окончательного обзора и оценки Новой программы с учетом среднесрочного обзора Новой программы, согласованных выводов 1999/2⁸ и решения 1999/270, принятых Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 1999 года, а также раздела VII Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций⁴.

*88-е пленарное заседание,
21 декабря 2000 года*

⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 3 (A/54/3/Rev.1), глава V, пункт 6.*